

Beschäftigung EGKS – Eisen und Stahl ECSC employment – Iron and steel Emploi CECA – Sidérurgie

12 ☐ 1987 Monatlich ☐ Monthly ☐ Mensuel

23.12.1987

Zum Jahresende 1987 schätzt EUROSTAT die Zahl der Beschäftigten in der Eisen- und Stahlindustrie (EGKS) der zwölf Gemeinschaft auf 428 700. Der Rückgang um etwa 6% (im Vergleich zu Ende 1986) entspricht dem Abbau der letzten Jahre. Allerjüngste Entwicklungen haben sich verständlicherweise noch nicht in der Statistik niedergeschlagen.

According to EUROSTAT estimates, there are currently (end of 1987) 428 700 persons employed in the iron and steel industry (ECSC) of the Community of the Twelve. This represents a fall of 6% compared with the end of 1986, which is in line with the decline recorded over the past few years. The statistics, of course, do not yet reflect the most recent developments.

EUROSTAT estime qu'à la fin de l'année 1987, l'industrie sidérurgique (CECA) de la Communauté des Douze occupera quelque 428 700 personnes. Cette diminution d'environ 6% (par rapport à la fin de 1986) correspond à l'évolution observée ces dernières années. Il va sans dire que les développements les plus récents n'ont pas encore été intégrés dans les statistiques.

DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS STATISTISKE KONTOR
STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
OFICINA ESTADÍSTICA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE
BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
SERVIÇO DE ESTATÍSTICA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS

L-2920 Luxembourg — Tél. 43011 — Télex : Comeur Lu 3423
B-1049 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, Rue de la Loi 200 (Bureau de liaison) — Tél. 235 11 11

VERMERK: Ausführlichere Informationen werden jährlich in "Beschäftigung und Arbeitslosigkeit" veröffentlicht.

NOTE : More detailed information will be contained in the yearly publication "Employment and unemployment".

NOTE : Des informations plus détaillées seront publiées annuellement dans "Emploi et chômage".

Dieses Bulletin wurde von der Abteilung "Beschäftigung und Erhebung über Arbeitskräfte" vorbereitet.

This bulletin was prepared by the division "Employment and labour force survey"

Ce bulletin a été élaboré par la division "Emploi et enquêtes Forces de Travail"

Informationen / Information : **H. KLOPPENBURG - tel. 4301-3282**
H.P. ZERN - tel. 4301-2983

Zeichen und Abkürzungen
Symbols and abbreviations
Signes et abréviations

Ø Durchschnitt / Average / Moyenne
: nicht verfügbar / not available / non disponible
- entfällt / none / néant
* von EUROSTAT geschätzt / Estimated by EUROSTAT / Estimé par EUROSTAT

TAB.1

BESCHAEFTIGUNG IN DER
EISEN- UND STAHLINDUSTRIE (EGKS)EMPLOYMENT IN THE
IRON AND STEEL INDUSTRYEMPLOI DANS
L'INDUSTRIE SIDERURGIQUE (CECA)

	E U R 12	E U R 9	BELGIQUE BELGIE	DANMARK	B.R. DEUTSCH- LAND	ELLAS	ESPAÑA	FRANCE	IRELAND	ITALIA	LUXEM- BOURG	NEDERLAND	PORTUGAL	UNITED KINGDOM
PERSONEN * UNITS * UNITES														
1.1 BELEGESCHAFT * EMPLOYEES * EFFECTIFS (1)														
JAHRES DURCHSCHNITT	ANNUAL AVERAGE												MOYENNE ANNUELLE	
1985	:	433 673	35 550	1 664	152 044	4 155	:	80 743	616	71 070	12 397	18 890	:	60 699
1986	474 404	411 985	32 547	1 763	147 934	4 318	52 224	71 912	547	68 948	12 520	18 877	5 877	56 938
1987	:	382 208*	28 916	1 596	137 402	:	:	63 142*	593	65 149*	11 589	18 789	:	55 032
JAHRESENDE	END OF YEAR												FIN D'ANNEE	
1985	485 183	421 654	34 542	1 751	150 833	4 158	53 574	76 141	531	67 408	12 612	18 780	5 797	59 056
1986	456 503	396 834	30 535	1 739	142 713	4 239	49 617	68 404	580	65 784	12 274	18 933	5 813	55 872
1987	:	372 102*	28 674	1 526	133 339	:	:	59 468*	601	64 111*	11 275	18 508	:	54 600
MONATLICHE DATEN	MONTHLY DATA												DONNEES MENSUELLES	
1987.05	442 191	384 532	28 760	1 590	138 339	4 045	47 855	64 392	575	65 572	11 519	18 809	5 759	54 976
.06	440 182	382 565	28 755	1 573	137 463	4 023	47 849	63 773	587	65 183	11 456	18 800	5 745	54 975
.07	:	380 055	28 767	1 542	136 503	4 000	47 431	62 469	689	64 996	11 407	18 846	:	54 836
.08	:	378 402	28 680	1 547	136 260	3 973	47 225	61 652	591	64 652	11 358	18 804	:	54 858
.09	:	377 550	28 610	1 553	136 635	3 962	47 158	60 654	588	64 457	11 342	18 800	:	54 911
.10	:	375 229	28 678	1 541	134 753	:	:	60 359	594	64 386	11 347	18 771	:	54 800
.11	:	373 663	28 565	1 532	134 799	:	:	59 468	591	64 111	11 332	18 765	:	54 700
.12	:	372 102*	28 674	1 526	133 339	:	:	59 468*	601	64 111*	11 275	18 508	:	54 600
1.1.1 Arbeiter * Manual workers * Ouvriers (2)														
JAHRES DURCHSCHNITT	ANNUAL AVERAGE												MOYENNE ANNUELLE	
1985	:	:	28 277	1 232	107 842	3 166	:	45 224	459	56 312	9 102	:	:	40 130
1986	:	:	25 674	1 312	104 556	3 344	36 311	38 372	405	53 169	9 256	:	3 905	37 560
1987	:	:	22 515	1 163	95 677	:	:	32 226*	444	49 884*	8 432	:	:	36 255
JAHRESENDE	END OF YEAR												FIN D'ANNEE	
1985	:	:	27 421	1 307	106 201	3 178	37 524	41 518	394	53 368	9 344	:	3 820	38 889
1986	:	:	24 059	1 287	99 639	3 278	34 449	35 832	434	50 541	9 050	:	3 862	36 799
1987	:	:	22 269	1 125	91 712	:	:	29 801*	452	49 025*	8 158	:	:	36 000
MONATLICHE DATEN	MONTHLY DATA												DONNEES MENSUELLES	
1987.05	:	:	22 382	1 146	96 526	3 107	33 189	33 027	425	50 193	8 343	:	3 818	36 212
.06	:	:	22 375	1 135	96 107	3 084	33 156	32 621	435	49 878	8 316	:	3 811	36 260
.07	:	:	22 373	1 109	96 382	3 059	32 850	31 862	535	49 721	8 280	:	:	36 083
.08	:	:	22 272	1 118	95 421	3 034	32 655	31 214	439	49 468	8 225	:	:	36 161
.09	:	:	22 212	1 131	94 272	3 026	32 592	30 495	437	49 295	8 234	:	:	36 160
.10	:	:	22 277	1 125	92 875	:	:	30 370	444	49 277	8 246	:	:	36 100
.11	:	:	22 171	1 125	92 857	:	:	29 801	441	49 025	8 214	:	:	36 100
.12	:	:	22 269	1 125	91 712	:	:	29 801*	452	49 025*	8 158	:	:	36 000
1.1.2 Angestellte * Non-manual workers * Employees (2)														
JAHRES DURCHSCHNITT	ANNUAL AVERAGE												MOYENNE ANNUELLE	
1985	:	:	7 001	390	35 035	989	:	35 486	144	14 755	2 950	:	:	18 925
1986	:	:	6 587	405	34 111	974	15 797	33 518	132	15 756	3 003	:	1 970	17 940
1987	:	:	6 110	384	32 770	:	:	30 897*	138	15 208*	2 951	:	:	17 420
JAHRESENDE	END OF YEAR												FIN D'ANNEE	
1985	:	:	6 815	401	34 499	980	15 932	34 596	128	14 037	2 983	:	1 968	18 599
1986	:	:	6 177	405	33 060	961	15 088	32 551	135	15 209	2 996	:	1 950	17 658
1987	:	:	6 122	352	32 069	:	:	29 648*	137	15 025*	2 936	:	:	17 300
MONATLICHE DATEN	MONTHLY DATA												DONNEES MENSUELLES	
1987.05	:	:	6 069	395	32 943	938	14 592	31 347	139	15 328	2 964	:	1 940	17 432
.06	:	:	6 086	391	32 938	939	14 615	31 135	141	15 245	2 928	:	1 933	17 440
.07	:	:	6 104	386	32 927	941	14 514	30 590	143	15 204	2 917	:	:	17 364
.08	:	:	6 112	382	32 814	939	14 483	30 422	142	15 122	2 932	:	:	17 352
.09	:	:	6 116	375	32 661	936	14 477	30 142	139	15 101	2 917	:	:	17 337
.10	:	:	6 107	367	32 297	:	:	29 970	138	15 049	2 920	:	:	17 400
.11	:	:	6 113	358	32 310	:	:	29 648	138	15 025	2 925	:	:	17 200
.12	:	:	6 122	352	32 069	:	:	29 648*	137	15 025*	2 936	:	:	17 300
1.2 KURZARBEITNEHMER * EMPLOYEES AFFECTED BY REDUCTION OF WORKING HOURS * EFFECTIFS TOUCHES PAR DES MESURES DE REDUCTION DE LA DUREE DU TRAVAIL														
JAHRES DURCHSCHNITT	ANNUAL AVERAGE												MOYENNE ANNUELLE	
1985	:	10 415	2 095	-	338	-	:	626	-	6 245	576	0	-	535
1986	:	16 535	2 336	-	8 075	-	:	324	-	5 087	349	0	-	364
1987	:	:	1 751	-	6 662	-	:	:	-	:	427	0	-	:
MONATLICHE DATEN	MONTHLY DATA												DONNEES MENSUELLES	
1987.05	:	17 499	2 448	-	2 995	-	:	7 194	-	4 325	452	0	-	85
.06	:	10 549	1 227	-	4 541	-	:	15	-	4 307	459	0	-	0
.07	:	12 623	1 655	-	4 699	-	:	228	-	5 566	455	0	-	0
.08	:	12 920	920	-	5 585	-	:	141	-	5 811	463	0	-	0
.09	:	:	1 200	-	7 648	-	:	225	-	6 665	448	0	-	:
.10	:	:	1 080	-	5 709	-	:	90	-	4 933	406	0	-	:
.11	:	:	1 085	-	6 334	-	:	15	-	3 751	530	0	-	:
.12	:	:	1 760	-	1 671	-	:	:	-	:	500	0	-	:

(1) einschliesslich Auszubildende
(2) ohne Auszubildende(1) including apprentices
(2) excluding apprentices(1) y compris les apprentis
(2) apprentis exclus

	EUR 12	EUR 9	BELGIQUE BELGIE	DANMARK	B.R. DEUTSCH- LAND	ELLAS	ESPAÑA	FRANCE	IRELAND	ITALIA	LUXEM- BOURG	NEDERLAND	PORTUGAL	UNITED KINGDOM
1 ZUGAENGE * ENTRANTS * ENTREES														
1985	:	39 842	2 284	703	18 490	363	:	8 249	2	2 931	1 792	1 351	:	4 040
1986	41 180	30 377	2 025	824	19 179	665	2 080	6 182	95	3 855	1 111	1 213	58	3 893
1987														
1987.05	1 966	1 579	230	6	560	10	377	229	1	219	77	68	0	189
.06	2 419	2 090	249	41	780	11	317	375	14	197	46	92	1	296
.07		4 417	241	32	2 600	13	315	623	103	163	49	122		484
.08		3 450	155	84	2 181	10	272	458	5	80	37	31		419
.09			172	45	2 522	19	217	391	4		142	90		607
.10				41	873				7		85	62		
2 ABGAENGE * LEAVERS * SORTIES														
1985	:	64 264	4 926	494	20 124	359	:	17 172	133	11 379	1 893	1 319	:	6 824
1986	73 714	66 869	6 032	837	27 299	584	6 037	13 923	46	9 146	1 449	1 060	224	7 077
1987														
1987.05	4 222	3 724	400	62	1 181	40	436	1 115	7	326	154	73	22	406
.06	4 428	4 056	254	58	1 656	33	323	993	2	586	109	101	16	297
.07		6 927	229	63	3 560	36	733	1 927	1	350	98	76		623
.08		5 102	242	79	2 424	37	478	1 274	103	424	86	73		397
.09			242	39	2 147	30	284	1 390	7		158	87		554
.10				53	2 755				1		80	91		
2.1 Entlassungen * Dismissals and redundancies * Licenciements														
1985	:	5 637	250	131	902	67	:	1 201	116	460	18	465	:	2 094
1986	5 821	5 395	454	246	1 398	328	77	754	40	259	25	140	21	2 079
1987			1 656	142	2 785				128		25	372		
1987.05	546	528	183	4	150	11	4	57	6	1	2	5	3	120
.06	311	294	17	17	138	8	4	36	0	15	2	24	5	45
.07		442	13	5	153	6	153	35	1	9	4	12		210
.08		674	5	12	429	4	4	57	102	1	3	10		55
.09		418	9	16	168	1	5	77	1	16	4	21		106
.10		399	1	20	217			91	0	10	1	11		48
.11			16	14	66			33	3	13	0	14		
.12			10	6	147				1		0	256		
2.2 Pensionierungen * Retirements * Departes a la retraite														
1985	:	17 854	2 753	23	4 610	126	:	3 177	7	4 977	743	323	:	1 241
1986	25 587	22 073	3 354	33	8 527	117	3 372	2 392	0	4 973	726	421	25	1 647
1987														
1987.05	1 330	1 187	97	3	261	16	116	365	0	233	77	28	11	123
.06	1 220	1 119	130	3	309	16	78	161	0	373	61	40	7	42
.07		1 295	50	5	616	12	324	198	0	187	31	24		184
.08		998	24	0	424	20	115	149	0	254	36	30		81
.09			21	3	542	7	61	146	0		36	22		92
.10				3	748				0		28	36		
2.2.1 Vorzeitige Pensionierungen * Early retirements * Retraites anticipées														
1985	:	16 210	2 708	15	3 939	9	:	3 010	0	4 841	514	129	:	1 054
1986	23 261	20 280	3 314	30	7 811	22	2 959	2 226	0	4 863	528	136	0	1 372
1987														
1987.05	1 179	1 078	95	3	218	9	92	359	0	232	58	14	0	99
.06	1 010	962	128	3	265	6	42	122	0	363	35	15	0	31
.07		1 138	45	5	533	3	289	187	0	181	7	18		162
.08		859	22	0	376	5	90	138	0	246	2	12		63
.09			20	2	447	2	18	135	0		8	10		70
.10				3	695				0		2	14		
2.3 Sonstige Gruende * Other reasons * Autres raisons														
1985	:	27 552	1 291	38	7 723	35	:	11 685	1	4 373	615	92	:	1 734
1986	28 617	26 331	1 577	65	9 746	16	2 210	9 993	0	2 985	337	88	60	1 540
1987														
1987.05	1 720	1 431	78	1	507	0	287	640	0	85	56	10	2	54
.06	1 719	1 494	57	1	510	3	222	726	0	96	39	0	0	65
.07		3 028	102	16	1 066	3	208	1 605	0	100	46	3		90
.08		2 257	159	20	965	2	327	942	0	48	19	4		100
.09			150	2	982	3	183	1 098	0		51	7		127
.10				8	1 391				0		23	4		

TAB. 3

ARBEITS- UND AUSFALLSTUNDEN

NUMBER OF HOURS ACTUALLY WORKED
AND WORKING HOURS LOSTHEURES DE TRAVAIL EFFECTUEES
ET HEURES DE TRAVAIL PERDUES

	E U R 12	E U R 9	BELGIQUE BELGIE	DANMARK	B.R. DEUTSCH- LAND	ELLAS	ESPAÑA	FRANCE	IRELAND	ITALIA	LUXEM- BOURG	NEDERLAND	PORTUGAL	UNITED KINGDOM
1. GELEISTETE STUNDEN JE MANN * HOURS WORKED PER MAN * HEURES EFFECTUEES PAR HOMME														
1985	:	1 600	1 591	1 738	1 548	2 005	:	1 497	:	1 627	1 702	1 560	:	1 628
1986	1 612	1 585	1 533	1 820	1 525	1 997	1 780	1 470	:	1 655	1 687	1 529	1 691	1 815
1987	:								:					
1987.05	134	131	135	169	127	150	150	119	:	146	137	123	152	137
.06	135	134	141	145	122	153	144	133	:	147	138	126	145	145
.07		133	117	111	129	147	141	116	:	136	147	114		171
.08		109	120	154	116	144	82	86	:	92	109	115		127
.09			138	147	129	172	140	136	:		141	131		179
.10				147					:		151	133		
2. GELEISTETE STUNDEN * HOURS WORKED * HEURES DE TRAVAIL EFFECTUEES														
1985	:	674 407	56 116	2 818	221 106	8 329	:	120 787	:	115 636	20 513	29 462	:	107 969
1986	745 494	634 156	49 469	3 127	211 460	8 624	92 777	105 706	:	114 085	20 686	28 865	9 937	100 758
1987	:								:					
1987.05	57 659	49 030	3 854	261	16 472	605	7 146	7 651	:	9 559	1 553	2 305	878	7 375
.06	57 982	49 660	4 001	222	15 701	615	6 876	8 474	:	9 567	1 549	2 378	831	7 768
.07		49 134	3 329	166	16 671	588	6 701	7 219	:	8 817	1 646	2 145		9 141
.08		39 939	3 405	231	14 871	571	3 878	5 313	:	5 935	1 214	2 155		6 815
.09			3 898	222	16 421	682	6 604	8 237	:		1 576	2 462		9 576
.10				220					:		1 689	2 490		
3. AUSFALLSTUNDEN * WORKING HOURS LOST * HEURES DE TRAVAIL PERDUES														
1985	:	187 639	20 601	544	68 653	623	:	29 102	:	35 766	4 140	10 305	:	18 528
1986	193 811	183 407	19 943	537	69 505	767	8 420	25 988	:	34 993	4 094	10 658	1 217	17 689
1987	:								:					
1987.05	14 459	13 542	1 918	31	5 077	114	713	1 765	:	2 157	235	890	90	1 469
.06	14 663	13 825	1 744	26	6 067	143	609	1 254	:	2 372	260	929	86	1 173
.07		18 592	2 726	104	5 889	164	675	2 654	:	3 517	410	1 303		1 989
.08		22 506	2 422	76	6 336	124	569	4 228	:	5 559	628	1 100		2 157
.09			1 810	25	4 975	48	555	1 346	:		376	748		1 614
.10				24					:		317	669		
3.1 Persönliche Gründe * Personal reasons * Motifs personnels														
1985	:	164 895	18 126	422	59 006	530	:	28 751	:	26 485	3 446	10 305	:	18 354
1986	165 532	158 826	16 080	533	57 622	609	5 292	25 637	:	27 221	3 674	10 653	805	17 406
1987	:								:					
1987.05	11 844	11 341	1 821	31	3 649	23	404	1 643	:	1 674	182	890	76	1 451
.06	11 768	11 138	1 674	26	4 039	132	422	1 244	:	1 849	205	929	76	1 172
.07		17 707	2 703	103	5 778	163	466	2 642	:	2 835	354	1 303		1 989
.08		21 540	2 392	76	6 146	106	537	4 214	:	4 861	595	1 100		2 156
.09			1 758	25	4 705	48	386	1 304	:		322	748		1 607
.10				24					:		264	669		
3.2 Anzahl der wegen Kurzarbeit nicht geleisteten Stunden * Working hours lost due to reduction of working time * Heures de travail effectivement perdues pour réduction de la durée du travail														
1985	:	9 666	764	-	144	-	:	149	-	7 575	923	0	:	111
1986	11 393	11 253	1 427	-	2 946	-	140	143	-	6 082	542	0	-	113
1987	:		789	-	2 358	-			-		679	0		
1987.05	745	745	64	-	85	-	0	99	-	431	60	0	-	6
.06	632	623	31	-	92	-	9	0	-	435	64	0	-	1
.07	625	616	19	-	84	-	9	2	-	445	66	0	-	0
.08	640	624	18	-	142	-	16	7	-	415	42	0	-	0
.09	1 131	1 122	37	-	247	-	9	0	-	774	64	0	-	0
.10			27	-	190	-		14	-	604	64	0	-	
.11			28	-	170	-		0	-	454	88	0	-	
.12			91	-	125	-			-		83	0	-	



ERLÄUTERUNGEN

1. RECHTSGRUNDLAGE

Die laufenden statistischen Erhebungen über Merkmale und Entwicklungen der Beschäftigung in der Eisen- und Stahlindustrie (EGKS) erfolgen aufgrund von Entscheidungen der Kommission 1870/75 EGKS vom 17. Juli 1975 sowie 1566/86 EGKS vom 24. Februar 1986.

2. ERHEBUNGSBEREICH

Die Erhebung richtet sich nur an die Eisen- und Stahlindustrie im Sinne des EGKS Vertrages. Alle Arbeitnehmer aus dem Produktions- und Verwaltungsbereich von Unternehmen, die EGKS-Erzeugnisse herstellen, sind zu erfassen. Bei Unternehmen mit EGKS- und Nicht-EGKS-Erzeugung sind nur die Arbeitnehmer der EGKS-Erzeugung in die Erhebung einzubeziehen. In Italien bezieht sich die Erhebung nur auf die Belegschaft von Hüttenwerken, die sich zu den Verbänden ASSIDER und ISA zusammengeschlossen haben. Die Arbeitnehmer der unabhängigen Werke - zumeist Ministahlwerke - sind nicht erfasst.

3. GESAMTBELEGSCHAFT

Zur Gesamtbelegschaft zählen alle Arbeitnehmer, die in den Lohn- und Gehaltslisten als Voll- oder Teilzeitarbeitnehmer der einzelnen Unternehmen geführt werden und in der dem EGKS-Vertrag unterliegenden Fertigung eingesetzt sind. Erfasst werden Arbeiter, Angestellte und Auszubildende. In den Niederlanden wird seit 1975 nicht mehr zwischen Arbeitern und Angestellten unterschieden.

4. BEWEGUNGEN DER BELEGSCHAFT

Die Bewegungen der Belegschaft umfassen Zu- und Abgänge in die und aus der Eisen- und Stahlindustrie sowie Statusänderungen und Uebergänge innerhalb eines Werkes und in andere Werke (Verlegungen).

5. ENTLASSUNGEN

Entlassungen sind durch den Arbeitgeber ausgesprochene fristgerechte Kündigungen des Arbeitsvertrages. Ein Arbeitnehmer kann wegen Absatzschwierigkeiten, (teilweiser) Stilllegung des Betriebes, wegen Umstrukturierungsmassnahmen oder aus persönlichen Gründen entlassen werden.

6. ABGAENGE AUS SONSTIGEN GRUENDEN

Unter "sonstige Gründe" fallen in aller Regel Abgänge wegen der Ableistung des Militär- oder Zivildienstes, fristlose Entlassungen, Abgänge zu Schulen und Lehrgängen, wenn während der Dauer der Abwesenheit das Arbeitsverhältnis ruht.

EXPLANATORY NOTES

1. LEGAL BASIS

The current statistical surveys of employment features and trends in the iron and steel industry (ECSC) are based on Commission Decision 75/1870/ECSC of 17 July 1975 and Decision 86/1566/ECSC of 24 February 1986.

2. SCOPE OF THE SURVEY

The survey covers only the iron and steel industry as defined in the ECSC Treaty. All production and administrative workers in undertakings producing ECSC products should be included. In the case of undertaking involved in both ECSC Treaty and non-Treaty activities, only workers involved in Treaty activities should be included in the survey. In Italy, the survey covers only employment in steelworks that are members of ASSIDER and ISA. Workers in independent steelworks, mostly mini-steelworks, are not included.

3. TOTAL EMPLOYMENT

Total employment includes all the full-time and part-time workers on the payroll of a company who are engaged in ECSC activities. The survey covers manual workers, non-manual workers and apprentices. Since 1975, a distinction has no longer been made in the Netherlands between manual and non-manual workers.

4. CHANGES IN EMPLOYMENT

Changes in employment include arrivals and departures to and from the Iron and Steel industry as well as changes in status movements within a firm and between firms (transfers).

5. DISMISSALS AND REDUNDANCIES

Dismissals and redundancies are terminations of contracts of employment with due notice by the employer. An employee may have his employment terminated because of trading difficulties, (partial) closure of the works, restructuring measures or personal reasons.

6. DEPARTURES ON OTHER REASONS

"Other reasons" generally include departures because of military or civilian service, dismissal without notice and attendance at schools and training courses, if the contract of employment is in abeyance during the period of absence.

NOTES EXPLICATIVES

1. FONDEMENTS JURIDIQUES

Les enquêtes statistiques courantes sur les caractéristiques et l'évolution de l'emploi dans l'industrie sidérurgique (CECA) se fondent sur les décisions de la Commission no. 1870/75/CECA du 17 juillet 1975 et 1566/86/CECA du 24 février 1986.

2. CHAMP DE L'ENQUETE

L'enquête ne concerne que les industries sidérurgiques au sens du Traité CECA.

Pour les entreprises fabriquant exclusivement des produits du traité CECA, sont recensés non seulement les travailleurs du secteur de production mais aussi ceux des secteurs administratifs. Pour les entreprises dont une partie seulement de la production relève du traité CECA, il convient de recenser seulement les travailleurs de la production CECA.

En Italie, l'enquête ne porte que sur les effectifs des aciéries regroupées dans les associations ASSIDER et ISA. Les effectifs des aciéries indépendantes - mini-aciéries pour la plupart - ne sont pas recensés.

3. EFFECTIF GLOBAL

L'effectif global de ces entreprises comprend tous les salariés figurant dans les listes de paie comme travailleurs à temps complet ou à temps partiel, et affectés à la production CECA. L'effectif global comprend les ouvriers, les employés et les apprentis.

Aux Pays-Bas, depuis 1975, il n'y a plus de distinction entre ouvriers et employés.

4. MOUVEMENTS DU PERSONNEL

Ces mouvements de personnel comprennent les entrées et les sorties ainsi que les changements de statut et les mutations soit à l'intérieur de l'entreprise soit d'entreprise à entreprise.

5. LICENCIEMENTS

Les licenciements sont les dénonciations du contrat de travail par l'employeur. Les motifs de licenciement peuvent être des difficultés d'écoulement de la production, l'arrêt (partiel) de l'exploitation, des mesures de restructuration ou des motifs personnels.

6. DEPARTS POUR D'AUTRES MOTIFS

Parmi les "autres motifs" figurent en règle générale le service militaire ou civil, les licenciements sans préavis, les périodes de stage et de formation lorsque le contrat de travail est suspendu pendant la durée de l'absence.